## EXCHANGE OF NOTES (FEBRUARY 9, 1945) BETWEEN CANADA AND BRAZIL RECORDING AN AGREEMENT RELATING TO MILITARY SERVICE.

I

The Canadian Ambassador to Brazil
to the Acting Foreign Minister of Brazil

## CANADIAN EMBASSY

Rio de Janeiro, February 9, 1945.

No. 8 SIR,

I have the honour to refer to our previous discussions regarding certain problems affecting Brazilians serving in the Canadian armed forces or assisting in some other manner the war effort of Canada, and Canadians serving in the Brazilian armed forces or contributing in some other way to the war effort of Brazil.

In this connection, I have the honour to inform Your Excellency that, desirous of rendering more effective the military and political collaboration with Brazil and, further, having in view the fact that the objectives of the common struggle in which Canada and Brazil, together with the other United Nations, are engaged, are not limited to the individual interests of individual nations but include also the defence of civilization and the preservation of ideals common to the people of all the United Nations, the Government of Canada considers it desirable and opportune to conclude an agreement as follows:

I—Brazilian citizens in Canada and Canadian nationals in Brazil are authorized to perform for the Governments of Canada and Brazil respectively military service or any other public service connected with their war effort.

II—The authorization mentioned in the preceding article, in view of the motives inspiring it and reasons of equity, will have retroactive effect, being thus applicable to all Brazilians who since the 10th September 1939 have been or are still serving in the armed forces of Canada; similarly, this authorization will apply to all Canadian nationals who since the 1st August 1942 have been or are incorporated in the Brazilian armed forces. The performance of public service connected with the war effort of either country shall be considered equal to the performance of military service.

III—Brazilians who have effectively served in the armed forces of Canada will be entitled in Brazil to certificate of compliance with military service; similarly, the Canadian Government will furnish Canadian nationals who under the provisions of this agreement have effectively served in the armed forces of Brazil with a similar document whenever the interested person so requests.

IV—A period of two years from the definitive cessation of the war in which Canada and Brazil are engaged against their common enemy shall be granted to interested persons to obtain the certificates referred to in Article III.